



Sadržaj

II. Nezakonodavni akti

UREDBE

- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/350 od 2. ožujka 2015. o zabrani ribolova grdobine u zonama VIII.c, IX. i X.; vodama Unije u zoni CECAF 34.1.1 za plovila koja plove pod francuskom zastavom 1
- ★ Uredba Komisije (EU) 2015/351 od 2. ožujka 2015. o uspostavi privremene zabrane ribolova škarpine u zoni NAFO 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice Europske unije 3
- ★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/352 od 2. ožujka 2015. o razvrstavanju određene robe u kombiniranu nomenklaturu 5
- Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/353 od 4. ožujka 2015. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća 8

ODLUKE

- ★ Odluka Vijeća (EU) 2015/354 od 2. ožujka 2015. o donošenju poslovnika Odbora instrumenta pomoći ulaganju, osnovanog pod pokroviteljstvom Europske investicijske banke 10
- ★ Odluka Vijeća (EU) 2015/355 od 2. ožujka 2015. o donošenju poslovnika Odbora Europskog razvojnog fonda 17
- ★ Provedbena odluka Vijeća (EU) 2015/356 od 2. ožujka 2015. o ovlašćivanju Ujedinjene Kraljevine da na određenim zemljopisnim područjima primjenjuje diferencirane razine opozivanja na pogonska goriva u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ 24

Ispravci

- * **Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) No 65/2014 od 1. listopada 2013. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih pećnica i napa (SL L 29, 31.1.2014.) 26**

II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/350

od 2. ožujka 2015.

o zabrani ribolova grdobine u zonama VIII.c, IX. i X.; vodama Unije u zoni CECAF 34.1.1 za plovila koja plove pod francuskom zastavom

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici iscrpljena je kvota dodijeljena za 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti aktivnosti ribolova za taj stok,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Iscrpljenje kvote

Ribolovna kvota za 2015. dodijeljena državi članici iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njemu naveden smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.

Zabrane

Aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom države članice iz tog Priloga ili su registrirana u toj državi članici zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu. Nakon tog datuma posebno se zabranjuje zadržavati na plovilu, premještati, prekravati ili iskrcavati ribu iz tog stoka koja je ulovljena tim plovilima.

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

Članak 3.

Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Lowri EVANS
Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

PRILOG

Br.	01/TQ104
Država članica	Francuska
Stok	ANF/8C3411
Vrsta	Grdobina (<i>Lophiidae</i>)
Zona	VIII.c, IX. i X.; vode Unije u zoni CECAF 34.1.1
Datum zabrane	16.1.2015.

UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/351**od 2. ožujka 2015.****o uspostavi privremene zabrane ribolova škarpine u zoni NAFO 3M za plovila koja plove pod zastavom države članice Europske unije**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EZ) br. 1224/2009 od 20. studenoga 2009. o uspostavi sustava kontrole Zajednice za osiguranje sukladnosti s pravilima zajedničke ribarstvene politike ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 36. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Vijeća (EU) 2015/104 ⁽²⁾ utvrđuju se kvote za 2015.
- (2) Prema informacijama koje je primila Komisija, za ulove stoka iz Priloga ovoj Uredbi ostvarene plovilima koja plove pod zastavom Europske unije ili su u njoj registrirana iscrpljena je srednjoročna kvota dodijeljena za razdoblje do 1. srpnja 2015.
- (3) Stoga je potrebno zabraniti usmjerene aktivnosti ribolova za taj stok do 30. lipnja 2015.,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.**Iscrpljenje kvote**

Ribolovna kvota dodijeljena državama članicama iz Priloga ovoj Uredbi za stok koji je u njoj naveden za razdoblje od 1. siječnja 2015. do 30. lipnja 2015. smatra se iscrpljenom od datuma utvrđenog u tom Prilogu.

Članak 2.**Zabrane**

Usmjerene aktivnosti ribolova za stok iz Priloga ovoj Uredbi za plovila koja plove pod zastavom država članica iz tog Priloga ili su registrirana u tim državama članicama zabranjuju se od datuma utvrđenog u tom Prilogu do, i uključujući, 30. lipnja 2015.

Članak 3.**Stupanje na snagu**Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Lowri EVANS

Glavna direktorica za pomorstvo i ribarstvo

⁽¹⁾ SL L 343, 22.12.2009., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/104 od 19. siječnja 2015. o utvrđivanju ribolovnih mogućnosti za 2015. za određene riblje stokove i skupine ribljih stokova koje se primjenjuju u vodama Unije te za plovila Unije u određenim vodama izvan Unije, o izmjeni Uredbe (EU) br. 43/2014 i o stavljanju izvan snage Uredbe (EU) br. 779/2014 (SL L 22, 28.1.2015., str. 1.).

PRILOG

Br.	02/TQ104
Država članica	Europska unija (sve države članice)
Stok	RED/N3M
Vrsta	Škarpina (<i>Sebastes spp.</i>)
Zona	NAFO 3M
Razdoblje zabrane	6.2.2015. – 30.6.2015.

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/352
od 2. ožujka 2015.
o razvrstavanju određene robe u kombiniranu nomenklaturu

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu Vijeća (EEZ) br. 2658/87 od 23. srpnja 1987. o tarifnoj i statističkoj nomenklaturi i o Zajedničkoj carinskoj tarifi ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 9. stavak 1. točku (a),

budući da:

- (1) Radi osiguravanja jedinstvene primjene kombinirane nomenklature koja je priložena Uredbi (EEZ) br. 2658/87, potrebno je donijeti mjere za razvrstavanje robe iz Priloga ovoj Uredbi.
- (2) Uredbom (EEZ) br. 2658/87 utvrđena su opća pravila o tumačenju kombinirane nomenklature. Ta se pravila primjenjuju i na svaku drugu nomenklaturu koja se u cijelosti ili djelomično temelji na njoj ili kojom se uvode dodatni pododjeljci te koja je utvrđena posebnim odredbama Unije, a u cilju primjene tarifa i drugih mjera povezanih s trgovinom robom.
- (3) U skladu s navedenim općim pravilima, robu opisanu u stupcu 1. tablice u Prilogu ovoj Uredbi potrebno je razvrstati u odgovarajuću oznaku KN iz stupca 2., a na temelju obrazloženja navedenog u stupcu 3. te tablice.
- (4) Primjereno je odrediti da u skladu s člankom 12. stavkom 6. Uredbe Vijeća (EEZ) br. 2913/92 ⁽²⁾ korisnik može obvezujuće tarifne informacije izdane za robu na koju se odnosi ova Uredba, a koje nisu u skladu s ovom Uredbom, nastaviti navoditi tijekom određenog razdoblja. Trebalo bi odrediti da to razdoblje traje tri mjeseca.
- (5) Mjere predviđene u ovoj Uredbi u skladu su s mišljenjem Odbora za Carinski zakonik,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Roba iz stupca 1. tablice u Prilogu razvrstava se u kombiniranu nomenklaturu u oznaku KN iz stupca 2. te tablice.

Članak 2.

Obvezujuće tarifne informacije koje nisu u skladu s ovom Uredbom mogu se nastaviti navoditi u skladu s člankom 12. stavkom 6. Uredbe (EEZ) br. 2913/92 tijekom razdoblja od tri mjeseca od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

⁽¹⁾ SL L 256, 7.9.1987., str. 1.

⁽²⁾ Uredba Vijeća (EEZ) br. 2913/92 od 12. listopada 1992. o Carinskom zakoniku Zajednice (SL L 302, 19.10.1992., str. 1.).

Članak 3.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 2015.

*Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Heinz ZOUREK
Glavni direktor za oporezivanje i carinsku uniju*

PRILOG

Opis robe	Razvrstavanje (oznaka KN)	Razlozi
(1)	(2)	(3)
<p>Punjeni proizvod, izrađen od tkanine, u obliku životinje, visine približno 15 cm, s ugrađenim glazbenim modulom.</p> <p>Glazba se aktivira povlačenjem uzice na donjem dijelu proizvoda.</p> <p>Vidjeti sliku (*).</p>	9503 00 41	<p>Razvrstavanje se utvrđuje u skladu s općim pravilima 1, 3 (b) i 6 za tumačenje kombinirane nomenklature i tekstem oznaka KN 9503 00 i 9503 00 41.</p> <p>Proizvod je složena roba koja se sastoji od različitih komponenti; punjene igračke u obliku životinje i glazbenog modula. Djeca ovaj proizvod mogu upotrebljavati kao igračku bez aktiviranja glazbe i stoga punjena igračka u obliku životinje proizvodu daje bitnu značajku. Osim toga, proizvodi koji imaju ugrađeni glazbeni mehanizam, a imaju uporabnu funkciju, općenito se razvrstavaju u isti tarifni broj kao i odgovarajući proizvodi koji nemaju ugrađeni glazbeni mehanizam, a ne kao glazbene kutije (vidjeti i napomene s objašnjenjem Harmoniziranog sustava za tarifni broj 9208, skupina (A) drugi stavak). Stoga je razvrstavanje proizvoda u oznaku KN 9503 00 55 kao glazbala i glazbeni aparati za igranje (uključujući glazbene kutije) isključeno.</p> <p>Proizvod se stoga razvrstava u oznaku KN 9503 00 41 kao punjena igračka koja predstavlja životinju.</p>

(*) Slika je samo informativne naravi.



PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2015/353**od 4. ožujka 2015.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 ⁽¹⁾,uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te preradevina voća i povrća ⁽²⁾, a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajске runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

*Članak 2.*Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 4. ožujka 2015.

Za Komisiju,
u ime predsjednika,
Jerzy PLEWA
Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj

⁽¹⁾ SL L 347, 20.12.2013., str. 671.⁽²⁾ SL L 157, 15.6.2011., str. 1.

PRILOG

Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća

(EUR/100 kg)

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje ⁽¹⁾	Standardna uvozna vrijednost
0702 00 00	EG	129,4
	MA	83,2
	TR	113,6
	ZZ	108,7
0707 00 05	JO	253,9
	TR	197,9
	ZZ	225,9
0709 93 10	MA	87,2
	TR	190,6
	ZZ	138,9
0805 10 20	EG	45,6
	IL	72,4
	MA	47,4
	TN	51,5
	TR	68,7
	ZZ	57,1
	ZZ	57,1
0805 50 10	TR	49,2
	ZZ	49,2
0808 10 80	BR	69,0
	CA	85,3
	CL	94,6
	MK	24,7
	US	151,2
	ZZ	85,0
	ZZ	85,0
0808 30 90	AR	118,2
	CL	138,7
	CN	79,8
	US	122,7
	ZA	107,5
	ZZ	113,4
	ZZ	113,4

⁽¹⁾ Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

ODLUKE

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/354

od 2. ožujka 2015.

o donošenju poslovnika Odbora instrumenta pomoći ulaganju, osnovanog pod pokroviteljstvom Europske investicijske banke

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Unutarnji sporazum između predstavnika vlada država članica, koji su se sastali u okviru Vijeća, o financiranju pomoći Europske unije na temelju višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje od 2014. do 2020. godine, u skladu sa Sporazumom o partnerstvu AKP-EU, i o dodjeli financijske pomoći za prekomorske zemlje i područja na koje se primjenjuje dio četvrti Ugovora o funkcioniranju Europske unije ⁽¹⁾ („Unutarnji sporazum”), a posebno njegov članak 9. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske investicijske banke,

budući da:

- (1) Sporazumom o partnerstvu između članica Skupine afričkih, karipskih i pacifičkih država s jedne strane i Europske zajednice i njezinih država članica s druge strane, potpisanim u Cotonouu, dana 23. lipnja 2000. ⁽²⁾, kako je prvi put izmijenjen u Luxembourg u 25. lipnja 2005. ⁽³⁾ i kako je drugi put izmijenjen u Ouagadougou u 22. lipnja 2010. ⁽⁴⁾ („Sporazum o partnerstvu AKP-EU”), predviđa se utvrđivanje financijskih protokola za svako razdoblje od pet godina.
- (2) Predstavnici vlada država članica, koji su se sastali u okviru Vijeća, 26. lipnja 2013. donijeli su Unutarnji sporazum u skladu sa Sporazumom o partnerstvu AKP-EU, kojim se predviđa osnivanje Odbora („Odbor instrumenta pomoći ulaganju”) koji se sastoji od predstavnika vlada država članica i predstavnika Komisije pod pokroviteljstvom Europske investicijske banke (EIB).
- (3) EIB, nakon savjetovanja s Komisijom, 17. studenoga 2014. Vijeću je predstavio prijedlog odluke o donošenju poslovnika Odbora instrumenta pomoći ulaganju.
- (4) U poslovniku Odbora instrumenta pomoći ulaganju trebalo bi uzeti u obzir odgovarajuće odredbe Odluke Vijeća 2013/755/EU ⁽⁵⁾ i Uredbe Vijeća (EU) 2015/322 ⁽⁶⁾,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Donosi se poslovnik Odbora instrumenta pomoći ulaganju, osnovanog pod pokroviteljstvom Europske investicijske banke, kako je naveden u Prilogu.

⁽¹⁾ SL L 210, 6.8.2013., str. 1.

⁽²⁾ SL L 317, 15.12.2000., str. 3.

⁽³⁾ SL L 287, 28.10.2005., str. 4.

⁽⁴⁾ SL L 287, 4.11.2010., str. 3.

⁽⁵⁾ Odluka Vijeća 2013/755/EU od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju”) (SL L 344, 19.12.2013., str. 1.).

⁽⁶⁾ Uredba (EU) 2015/322 od 2. ožujka 2015. o provedbi 11. Europskog razvojnog fonda (SL L 58, 3.3.2015., str. 1.).

Članak 2.

Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 2015.

Za Vijeće
Predsjednica
D. REIZNIECE-OZOLA

PRILOG

POSLOVNIK ODBORA INSTRUMENTA POMOĆI ULAGANJU OSNOVANOG POD POKROVITELJSTVOM
EUROPSKE INVESTICIJSKE BANKE

Članak 1.

1. Odbor instrumenta pomoći ulaganju („Odbor”) sastavljen je od po jednog predstavnika svake od država članica i jednog predstavnika Komisije. Pravo glasa imaju samo članovi Odbora koje imenuju države članice, odnosno njihovi zamjenici.
2. Predsjednik i zamjenik predsjednika Odbora biraju se iz redova članova Odbora koje su imenovale države članice, i to na razdoblje od dvije godine. Izbor se obavlja tajnim glasovanjem na početku prvog sastanka Odbora. Predsjednik se iz redova kandidata izabire kvalificiranom većinom, kako je utvrđeno u članku 3. Izbor zamjenika predsjednika obavlja se po jednakom postupku.
3. Europska investicijska banka („Banka”) Odboru osigurava tajništvo i pomoćne službe.
4. Svaka država članica imenuje po jednog predstavnika i jednog zamjenika ovlaštenog za ostvarivanje glasačkih prava. Zamjenik može nazočiti sastancima Odbora u svojstvu promatrača, ali pravo glasa ima samo u odsutnosti predstavnika njegove države članice. U iznimnim okolnostima, kada sastanku Odbora ne mogu nazočiti ni predstavnik niti zamjenik, predstavnik može opunomoćiti drugog predstavnika ili ga može zamijeniti treća osoba koju dotična državna članica imenuje na *ad hoc* osnovi. Države članice Banku i Glavno tajništvo Vijeća obavješćuju o imenima i adresama svojih predstavnika i njihovih zamjenika posredstvom svojih stalnih predstavništava pri Europskoj uniji.
5. Komisija imenuje jednog predstavnika i jednog zamjenika koji nazoče sastancima Odbora te njihova imena priopćuje Banci i Glavnom tajništvu Vijeća. Tako imenovanim osobama mogu pomagati drugi dužnosnici i službenici Komisije.
6. Banka imenuje dva dužnosnika koji nazoče i sudjeluju u radu Odbora te njihova imena priopćuje Komisiji i Glavnom tajništvu Vijeća. Tako imenovanim osobama mogu pomagati drugi dužnosnici Banke.
7. Predstavnik Glavnog tajništva Vijeća i predstavnik Europske službe za vanjsko djelovanje (ESVD) pozivaju se da sastancima Odbora nazoče u svojstvu promatrača.

Članak 2.

Odbor saziva njegov predsjednik, a sastaje se najmanje četiri puta godišnje u sjedištu Banke u Luxembourg. Na zahtjev jednog od članova ili Banke predsjednik može sazivati i dodatne sastanke.

Tajništvo članovima Odbora i njihovim zamjenicima, Glavnom tajništvu Vijeća, Komisiji i ESVD-u šalje obavijesti o sastancima, uključujući pojedinosti o dnevnom redu predloženom za sastanak, i to zajedno s drugim mjerodavnim dokumentima utvrđenima u članku 5. stavku 1.

Članak 3.

Odbor u svim pitanjima djeluje kvalificiranom većinom od 721 od ukupno 1 000 glasova, pri čemu je glas za dalo najmanje 15 država članica. Blokirajuću manjinu čini 280 glasova. Glasovi predstavnika država članica ponderiraju se na sljedeći način:

Država članica	Glasovi
Belgija	33
Bugarska	2
Češka	8

Država članica	Glasovi
Danska	20
Njemačka	206
Estonija	1
Irska	9
Grčka	15
Španjolska	79
Francuska	178
Hrvatska	2
Italija	125
Cipar	1
Latvija	1
Litva	2
Luksemburg	3
Mađarska	6
Malta	1
Nizozemska	48
Austrija	24
Poljska	20
Portugal	12
Rumunjska	7
Slovenija	2
Slovačka	4
Finska	15
Švedska	29
Ujedinjena Kraljevina	147
Ukupno	1 000

Članak 4.

1. U skladu s uvjetima utvrđenima u članku 3. ovog poslovnika i članku 16. Uredbe Vijeća (EU) 2015/322 (⁽¹⁾ „Provedbena uredba”), Odbor:

- (a) u vezi s instrumentom pomoći ulaganju odobrava:
- i. operativne smjernice i prijedloge za njihovu reviziju;
 - ii. investicijske strategije i poslovne planove, uključujući pokazatelje uspješnosti, u skladu s člankom 16. stavkom 2. točkom (b) Provedbene uredbe;

(¹) Uredba (EU) 2015/322 od 2. ožujka 2015. o provedbi 11. Europskog razvojnog fonda (SL L 58, 3.3.2015., str. 1.).

- iii. godišnja izvješća, uključujući financijske izvještaje;
 - iv. svaki dokument opće politike, uključujući izvješća o procjeni;
- (b) daje mišljenje o:
- i. svim prijedlozima za financiranje iz instrumenta pomoći ulaganju;
 - ii. svim prijedlozima za financiranje vlastitim sredstvima Banke u okviru Sporazuma o partnerstvu AKP-EU i Odluke o prekomorskom pridruživanju, uključujući i one povezane s projektima o kojima je Komisija dala negativno mišljenje;
 - iii. korištenju kamatne subvencije, u slučaju projekata koji uključuju kamatne subvencije;
 - iv. prijedlozima koji se odnose na izradu okvira Banke za mjerenje rezultata u mjeri u kojoj je taj okvir primjenjiv na aktivnosti u okviru Sporazuma o partnerstvu AKP-EU;
 - v. svakom drugom prijedlogu koji se temelji na općim načelima određenim u operativnim smjernicama.

Kako bi se pojednostavio postupak odobrenja za male aktivnosti, Odbor može dati povoljno mišljenje o prijedlozima Banke za globalnu dodjelu (kamatne subvencije, tehnička pomoć) ili za globalno odobrenje (pozajmice, kapital) u skladu s člankom 16. stavkom 3. Provedbene uredbe.

Pored toga, upravljačka tijela Banke mogu s vremena na vrijeme tražiti da Odbor iznese mišljenje o drugim pitanjima strategije ili politike u vezi s aktivnostima Banke u zemljama AKP-a.

2. Banka izrađuje radne dokumente i prijedloge za potrebe Odbora te ih podnosi Odboru i promatračima. Prijedlozi sadrže pojedinosti o:

- (a) opisu projekta i njegovom značaju za razvojnu strategiju zemlje, kako je iznesena u strateškim dokumentima te zemlje;
- (b) razvojnom cilju koji se projektom namjerava ostvariti, uključujući održivost predviđenih mjera;
- (c) općem ustroju i opravdanosti projekta;
- (d) troškovima projekta, načinu njegova financiranja i rizicima koje uključuje te, prema potrebi, mjerama koje Banka namjerava primijeniti radi ublažavanja rizika;
- (e) lokalnom, nacionalnom i regionalnom utjecaju projekta, na temelju odredaba Sporazuma o partnerstvu AKP-EU, uključujući i utjecaj na okoliš;
- (f) suglasnosti ili mišljenju Komisije, kako je utvrđeno u članku 16. stavku 5. Provedbene uredbe.

3. Detaljna pravila kojima se uređuje tehničko izvođenje projekta i rokovi njegove provedbe sažeto se iznose u prilogu prijedloga.

Članak 5.

1. Banka članovima Odbora i njihovim zamjenicima te Glavnom tajništvu Vijeća i ESVD-u šalje mjerodavne dokumente i prijedloge najmanje 21 kalendarski dan prije datuma utvrđenog za sastanke.

U iznimnim slučajevima, predsjednik na opravdani zahtjev Banke može odstupiti od gore navedenog roka. Međutim, ako član Odbora obavijesti Tajništvo da odstupanje od roka nije prihvatljivo, dotična točka dnevnog reda će se izbaciti.

2. Članovi Odbora o svim svojim primjedbama ili zahtjevima za dodatnim informacijama u vezi s dokumentima koji se dostavljaju sukladno stavku 1. obavješćuju Banku u sljedećim rokovima:

- (a) najmanje pet radnih dana prije datuma sastanka u slučaju da od Banke traže pisano očitovanje prije održavanja sastanka;
- (b) najmanje tri radna dana u slučaju da od Banke traže usmeni odgovor tijekom sastanka.

Pravo članova Odbora na primanje usmenih odgovora od Banke u vezi s pitanjima postavljenima tijekom sastanka o dokumentima koji se dostavljaju sukladno stavku 1. ne smije biti narušeno.

3. Postupajući na prijedlog svojeg predsjednika, Odbor na početku sastanka prihvaća dnevni red. Svaki član Odbora može zatražiti uvrštenje dodatnih točaka u dnevni red, ali isključivo radi rasprave. Informacije dostavljene u vezi s tim mogu se iznijeti usmeno.

4. Smatra se da je odsutni predstavnik države članice podnesene dokumente odobrio ili je o njima dao pozitivno mišljenje, osim ako je predsjedniku Odbora dostavio pisanu obavijest o svojoj namjeri da ne da odobrenje ili pozitivno mišljenje ili ako je iznimno opunomoćio drugog predstavnika države članice. Ako je za potrebe glasovanja dana punomoć ili je imenovana zamjena, o tome se unaprijed obavješćuje predsjednika Odbora.

Predstavnik države članice može dobiti punomoć od samo jednog drugog predstavnika države članice.

Članak 6.

1. Na inicijativu Banke i uz prethodnu suglasnost predsjednika, mišljenje Odbora može se zatražiti i pisanim postupkom.

2. Ako se prijedlog podnosi pisanim postupkom, Banka ga podnosi zajedno sa svim mjerodavnim pratećim dokumentima. Ako u roku od 21 kalendarskog dana od podnošenja prijedlog predstavnik države članice ne da negativan glas, smatra se da je glasao za prijedlog.

3. Ako jedan od članova Odbora najkasnije pet radnih dana prije isteka roka od 21 kalendarskog dana iz stavka 2. izričito zatraži raspravu na sastanku Odbora, predmetni prijedlog podnosi se na sljedećem zakazanom sastanku Odbora. U iznimnim slučajevima osobite hitnosti, Banka tada može zatražiti da predsjednik sazove izvanredni sastanak Odbora u skladu s člankom 2.

Članak 7.

1. Ne dovodeći u pitanje članak 16. stavak 6. Provedbene uredbe, Odbor može dati odobrenje ili pozitivno mišljenje podložno eventualnoj primjedbi koju Odbor pobliže naznači.

2. Odbor može zatražiti da se procjena zahtjeva ili prijedloga u određenim aspektima dopuni. U tom slučaju, zahtjev ili prijedlog mogu se ponovno iznijeti pred Odbor.

3. Mišljenja koja je donio Odbor proslijeđuju se upravljačkim tijelima Banke.

Članak 8.

1. U roku od petnaest radnih dana od dana sastanka, tajništvo pod odgovornošću predsjednika sastavlja zapisnik o glavnim zaključcima sa svakog sastanka Odbora te o glavnim stajalištima što su ih zauzeli članovi Odbora. Isto tako, tajništvo sastavlja i zapisnik o mišljenjima i glasovima danima u pisanom postupku. Ti se zapisnici šalju članovima Odbora.

2. Zapisnik se smatra konačnim nakon što ga odobri Odbor, bilo u pisanom postupku ili na narednom sastanku.

3. Korespondencija u vezi s Odborom naslovljuje se na Tajništvo, na pažnju predsjednika Odbora.

4. Svi predstavnici i promatrači koji nazoče sastancima Odbora poštuju povjerljivost njegova rada i rasprava. Dokumenti povezani s tim radom i raspravama rabe se za potrebe onih na koje su naslovljeni, a oni su odgovorni za njihovo čuvanje i zaštitu njihove povjerljivosti.

5. Banka će dvaput godišnje, u dogovoru s predsjednikom Odbora, staviti na raspolaganje opće informacije o provedbi instrumenta pomoći ulaganju Odboru ERF-a i pripremnim tijelima Vijeća, a osobito Radnoj skupini AKP-a, kako bi se osigurala široka usklađenost i komplementarnost aktivnosti koje se financiraju u okviru Europskog razvojnog fonda. To će se uraditi u skladu s pravilima o povjerljivosti sadržanima u stavku 4.

Članak 9.

1. Banka snosi troškove djelovanja Odbora, uključujući putne troškove po jednog predstavnika svake države članice. Pravo na naknadu putnih troškova ima i predstavnik države članice koji predsjedava Odborom, baš kao što ga ima i eventualni drugi predstavnik te iste države članice.
2. Banka Odboru stavlja na raspolaganje prostor i opremu potrebne za njegov rad.

Članak 10.

Sve obavijesti, dopisi ili dokumenti koje treba slati sukladno ovom poslovniku mogu se slati elektroničkom poštom ili telefaksom.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/355**od 2. ožujka 2015.****o donošenju poslovnika Odbora Europskog razvojnog fonda**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o Europskoj uniji,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Unutarnji sporazum između predstavnika vlada država članica Europske unije koji su se sastali u okviru Vijeća, o financiranju pomoći Europske unije na temelju višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje od 2014. do 2020., u skladu sa Sporazumom o partnerstvu AKP-EU, i o dodjeli financijske pomoći za prekomorske zemlje i područja na koja se primjenjuje dio četvrti Ugovora o funkcioniranju Europske Unije ⁽¹⁾ („Unutarnji sporazum”), a posebno njegov članak 8. stavak 5.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Sporazumom o partnerstvu između članica Skupine afričkih, karipskih i pacifičkih država s jedne strane i Europske zajednice i njezinih država članica s druge strane, potpisanim u Cotonouu, dana 23. lipnja 2000. ⁽²⁾, kako je prvi put izmijenjen u Luxembourg u 25. lipnja 2005. ⁽³⁾ i kako je drugi put izmijenjen u Ouagadougou 22. lipnja 2010. ⁽⁴⁾ („Sporazum o partnerstvu AKP-EU”), predviđa se utvrđivanje financijskih protokola za svako razdoblje od pet godina.
- (2) Predstavnici vlada država članica koji su se sastali u okviru Vijeća, 26. lipnja 2013. donijeli su Unutarnji sporazum u skladu sa Sporazumom o partnerstvu AKP-EU, kojim se predviđa osnivanje Odbora Europskog razvojnog fonda koji se sastoji od predstavnika vlada država članica.
- (3) U poslovniku Odbora Europskog razvojnog fonda trebalo bi uzeti u obzir odgovarajuće odredbe Odluke Vijeća 2013/755/EU ⁽⁵⁾ i Uredbe Vijeća (EU) 2015/322 ⁽⁶⁾.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Donosi se poslovnik Odbora Europskog razvojnog fonda, kako je utvrđen u Prilogu.

*Članak 2.*Ova Odluka stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 2015.

*Za Vijeće**Predsjednica*

D. REIZNIECE-OZOLA

⁽¹⁾ SL L 210, 6.8.2013., str. 1.⁽²⁾ SL L 317, 15.12.2000., str. 3.⁽³⁾ SL L 287, 28.10.2005., str. 4.⁽⁴⁾ SL L 287, 4.11.2010., str. 3.⁽⁵⁾ Odluka Vijeća 2013/755/EU od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju”) (SL L 344, 19.12.2013., str. 1.).⁽⁶⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/322 od 2. ožujka 2015. o provedbi 11. Europskog razvojnog fonda (SL L 58, 3.3.2015., str. 1.).

PRILOG

POSLOVNIK ODBORA EUROPSKOG RAZVOJNOG FONDA

Članak 1.

Sastav

Odbor Europskog razvojnog fonda (dalje u tekstu „Odbor“) čine delegacije država članica (dalje u tekstu „delegacije“), a njime predsjedava predstavnik Komisije.

Promatrač iz Europske investicijske banke (EIB) sudjeluje u radu Odbora kada je riječ o pitanjima koja se odnose na EIB.

Na sastancima Odbora kao promatrač prisutan je predstavnik Glavnog tajništva Vijeća.

Članak 2.

Upućivanje predmeta Odboru

1. Predmeti se Odboru upućuju u slučajevima i u skladu s postupcima koji su utvrđeni u Uredbi Vijeća (EU) 2015/322 ⁽¹⁾ („Provedbena uredba o 11. ERF-u“), osobito u njezinim člancima 7., 9. i 14. i, prema potrebi, u Odluci Vijeća 2013/755/EU ⁽²⁾ („Odluka o prekomorskom pridruživanju“). S obzirom na odgovornosti koje su mu dodijeljene Odlukom o prekomorskom pridruživanju, Odbor se naziva: „Odbor ERF-PZP“.

2. Osim upućenih predmeta iz stavka 1.:

- (a) Komisija na svojoj internetskoj stranici pravovremeno objavljuje odluke donesene na temelju članka 14. i 15. Provedbene uredbe o 11. ERF-u te u skladu s time obavješćuje Odbor najbržim i najpouzdanijim elektroničkim putem;
- (b) Predsjednik obavješćuje Odbor o svim kašnjenjima ili teškoćama u provedbi godišnjih programa djelovanja, pojedinačnih i posebnih mjera, uključujući informacije pružene unaprijed o suspenziji i nastavku programâ proračunske potpore, koji bi mogli dovesti do značajnih dodatnih obveza ili suštinskih promjena koje bi mogle uzrokovati obvezno upućivanje na temelju odredaba Provedbene uredbe o 11. ERF-u.

Članak 3.

Sazivanje sastanka

1. Sastanke Odbora saziva predsjednik na vlastitu inicijativu ili na zahtjev neke države članice.
2. Moguće je sazvati zajedničke sastanke s drugim odborima kako bi se raspravilo o pitanjima koja potpadaju pod njihova područja nadležnosti.

Članak 4.

Dnevni red

1. Predsjednik priprema nacrt dnevnog reda i podnosi ga Odboru.
2. U dnevnom redu ističe se razlika između:
 - a) nacrtâ mjera koje treba donijeti Komisija, a o kojima se traži mišljenje Odbora, u skladu s postupkom iz članka 14. Provedbene uredbe o 11. ERF-u;
 - b) ostalih pitanja podnesenih Odboru u svrhu informiranja ili jednostavne razmjene mišljenja na inicijativu predsjednika ili na pisani zahtjev člana Odbora.

⁽¹⁾ Uredba Vijeća (EU) 2015/322 od 2. ožujka 2015. o provedbi 11. Europskog razvojnog fonda (SL L 58, 3.3.2015., str. 1.).

⁽²⁾ Odluka Vijeća 2013/755/EU od 25. studenoga 2013. o pridruživanju prekomorskih zemalja i područja Europskoj uniji („Odluka o prekomorskom pridruživanju“) (SL L 344, 19.12.2013., str. 1.).

3. Svaka delegacija može zatražiti uvrštenje točke na dnevni red sastanka Odbora. Relevantne informacije o tim točkama moguće je iznijeti usmeno ili, prema potrebi, naknadno u pisanom obliku.
4. Dnevni red uključuje odobravanje zapisnika s prethodnog sastanka.
5. Kad god su dostupne ažurirane informacije, a najmanje svaka tri mjeseca, dnevnom redu prilaže se okvirni dugoročni plan predstojećih sastanaka. Taj plan uključuje točke koje se podnose radi davanja mišljenja te strateška pitanja o ERF-u u cjelini koja se podnose u svrhu informiranja i/ili razmjene mišljenja. Taj plan uključuje točke koje će se podnijeti Odboru tijekom nadolazećeg razdoblja od šest mjeseci. U planovima se, koliko je to moguće, navode točke koje će vjerojatno biti podnesene Odboru tijekom nadolazećeg razdoblja od šest mjeseci.

Članak 5.

Dokumentacija koja se šalje ili dostavlja članovima Odbora

1. Predsjednik članovima Odbora dostavlja poziv na sastanak i nacrt dnevnog reda sastanka, kao i nacrt mjera o kojima se traži mišljenje Odbora, i to u dostatnom roku prije sastanka, uzimajući u obzir žurnost i složenost predmeta, a u svakom slučaju najkasnije 21 kalendarski dan prije datuma sastanka. Ostali dokumenti u vezi sa sastankom, osobito dokumenti za informiranje i razmjenu mišljenja, dostavljaju se, ako je to moguće, u istom roku.

Svi dokumenti dostavljaju se u skladu s člankom 15. stavcima 2. i 3.

2. U hitnim slučajevima te ako se donesena mjera mora odmah primijeniti, predsjednik može na vlastitu inicijativu ili na zahtjev člana Odbora skratiti rok za podnošenje dokumenata iz stavka 1. Taj rok ne smije biti kraći od sedam kalendarskih dana. Takve hitne slučajeve Komisija mora valjano obrazložiti u pisanom obliku.

3. Iznimno, u slučajevima iznimne hitnosti u partnerskoj zemlji ili regiji, kao što su teške gospodarske, socijalne i političke prilike, prirodne katastrofe koje su pogodile zemlju primateljicu, i humanitarne krize ili druge slične vanjske okolnosti koje zahtijevaju vrlo brzu reakciju, predsjednik može, na zahtjev člana Odbora ili na vlastitu inicijativu, odstupiti od rokova utvrđenih u stavcima 1. i 2. Takve slučajeve iznimne hitnosti Komisija mora valjano obrazložiti u pisanom obliku.

4. Stavci 2. i 3. ne primjenjuju se na strateške dokumente i višegodišnje okvirne programe te njihove prilagodbe koje su posljedica preispitivanja u sredini razdoblja i preispitivanja na kraju razdoblja iz članka 7. stavka 2. Provedbene uredbe o 11. ERF-u.

5. U slučaju kada je nacrt mjera dostavljen Odboru na donošenje mišljenja usmenim postupkom, delegacije obavješćuju tajništvo Odbora pisanim putem najkasnije tri radna dana prije dana sastanka o:

- (a) onim točkama za koje načelno već mogu dati svoj pristanak i koje predlažu da se uvrste kao točke „A” (s komentarima ili zahtjevima za dodatne informacije ili bez njih); te
- (b) onim točkama o kojima smatraju da je potrebno dodatno raspravljati i koje predlažu da se uvrste kao točke „B”

na dnevni red iz članka 4. stavka 1.;

Na zahtjev države članice bilo koja točka „A” može se podnijeti na raspravu i prenijeti na popis točaka „B” što je prije moguće ili, iznimno, na sastanku.

Sve komentare i zahtjeve za dodatne informacije delegacije upućuju pisanim putem i, kad god je to moguće, najkasnije tri dana prije datuma sastanka.

Komisija dostavlja dodatne informacije i odgovara na sve komentare, kad god je to moguće, pisanim putem i najmanje jedan dan prije održavanja sastanka.

6. U opravdanim krajnje hitnim slučajevima Komisija može primijeniti i postupak iz članka 14. stavka 4. Provedbene uredbe o 11. ERF-u. U takvim slučajevima, predsjednik dostavlja mjere Odboru u roku 14 od dana njihova donošenja kako bi dobio njegovo mišljenje.

Članak 6.

Slanje programskih dokumenata Zajedničkoj parlamentarnoj skupštini

U skladu s člankom 7. stavkom 1. Provedbene uredbe o 11. ERF-u, tajništvo Odbora poslat će programske dokumente Zajedničkoj parlamentarnoj skupštini radi informiranja u isto vrijeme kada ih pošalje delegacijama u Odboru.

Članak 7.

Mišljenje Odbora

1. O predmetu koji se Odboru podnosi na davanje mišljenja raspravlja se prema uvjetima i u skladu s postupkom utvrđenim u članku 14. stavku 3. odnosno članku 14. stavku 4. Provedbene uredbe o 11. ERF-a te članku 8. stavcima 2. i 3. Unutarnjeg sporazuma između predstavnika vlada država članica Europske unije koji su se sastali u okviru Vijeća, o financiranju pomoći Europske unije na temelju višegodišnjeg financijskog okvira za razdoblje od 2014. do 2020. godine, u skladu sa Sporazumom o partnerstvu AKP-EU, i o dodjeli financijske pomoći za prekomorske zemlje i područja na koje se primjenjuje dio četvrti Ugovora o funkcioniranju Europske unije ⁽¹⁾ („Unutarnji sporazum”).

2. Osim ako se član Odbora usprotivi, predsjednik može bez formalnog glasovanja utvrditi da je odbor konsenzusom donio pozitivno mišljenje o nacrtu mjera.

3. Kada se primjenjuje usmeni postupak, a u nacrt mjera se na sastanku unesu suštinske promjene ili dodaju novi činjenični elementi, predsjednik može na vlastitu inicijativu ili na zahtjev države članice, glasovanje o pojedinačnoj točki dnevnog reda odgoditi do kraja sastanka ili do sljedećeg sastanka.

4. Ako na temelju stavka 3. predsjednik odluči da neće odgoditi glasovanje kao što je zatražila jedna delegacija ili više njih, delegacija koja je to zatražila ili više njih mogu uložiti rezervu koju je moguće povući u roku od najviše tri radna dana od dana nakon sastanka. Mišljenje Odbora bilježi se kao konačno po isteku tog roka. Komisija obavješćuje države članice o konačnom stajalištu države članice (država članica) čija je delegacija (delegacije) u Odboru uložila (uložile) rezervu.

5. Pridržavajući se drugog podstavka ovog stavka, ako dokumenti o određenoj točki dnevnog reda nisu poslani članovima Odbora u roku koji je predviđen člankom 5. stavcima 1. i 2., glasovanje o točki odgađa se do sljedećeg sastanka.

Na prijedlog predsjednika ili na zahtjev člana Odbora, Odbor može običnom većinom svojih članova odlučiti da će tu točku zadržati na dnevnom redu zbog hitnosti predmeta. Prema potrebi može se primijeniti pisani postupak predviđen člankom 11. ovog Poslovnika.

6. U okviru ispitivanja godišnjih ili višegodišnjih programa djelovanja, svaka delegacija može zatražiti povlačenje projekta ili programa iz programa djelovanja. Ako taj zahtjev podupire blokirajuća manjina delegacija, kako je utvrđeno u članku 8. stavku 3. Unutarnjeg sporazuma u vezi s člankom 8. stavkom 2. Unutarnjeg sporazuma, Komisija donosi program djelovanja bez dotičnog projekta ili programa. Osim ako Komisija u skladu sa stajalištima delegacija u Odboru želi da se povučeni projekt ili program nastavi, taj program ili projekt se, u kasnijoj fazi, ponovno podnosi Odboru izvan programa djelovanja u obliku individualne mjere, koju zatim Komisija donosi u skladu s postupkom utvrđenim u članku 14. Provedbene uredbe o 11. ERF-u.

Članak 8.

Razmjena mišljenja

1. Svaka delegacija može u svakom trenutku pozvati Komisiju da Odboru dostavi informacije i održi razmjenu mišljenja o pitanjima koja se tiču zadataka opisanih u članku 3. stavku 3., članku 7. stavku 2. i članku 14. stavku 2. Provedbene uredbe o 11. ERF-u. Svako ocjenjivanje, uključujući preporuke i praćenje djelovanja, može se također raspraviti unutar Odbora ERF-a na zahtjev države članice u skladu s člankom 18. stavkom 2. Provedbene uredbe o 11. ERF-u. Kao što je utvrđeno u članku 18. stavku 4. Provedbene uredbe o 11. ERF-u, Komisija preispituje napredak postignut u provedbi 11. ERF-a, uključujući nacionalne okvirne programe, te Vijeću dostavlja izvješća o provedbi na godišnjoj razini, počevši od 2015. Na zahtjev države članice Odbor može raspravljati i o tom izvješću.

⁽¹⁾ SL L 210, 6.8.2013., str. 1.

2. Delegacije mogu slijedom takvih razmjena mišljenja izraditi preporuke koje Komisija uzima u obzir. U zapisniku Odbora moraju biti zabilježene iznesene napomene. Napomena koja dobije potporu kvalificirane većine delegacija, kako je utvrđeno u članku 8. stavku 3. Unutarnjeg sporazuma u vezi s člankom 8. stavkom 2. Unutarnjeg sporazuma, bilježi se kao preporuka.

Članak 9.

Zastupanje i kvorum

1. Svaka delegacija smatra se jednim članom Odbora. Svaka država članica sama odlučuje o sastavu svoje delegacije te o tome izvješćuje predsjednika.
2. Uz odobrenje predsjednika, u pratnji delegacija mogu biti nevladini stručnjaci, na trošak dotične države članice.

Predsjedniku se u razumnom roku, a u svakom slučaju najkasnije pet kalendarskih dana prije datuma sastanka odbora priopćuju sljedeće informacije:

- (a) sastav svake delegacije, osim ako je takav sastav predsjedniku već poznat;
- (b) imena i funkcije svih stručnjaka u pratnji delegacija te razlozi zbog kojih je njihova prisutnost potrebna.

Ako predsjednik prije održavanja odgovarajućeg sastanka Odbora ne iznese prigovor na sudjelovanje stručnjaka, smatra se da je dao odobrenje.

Predsjednik prije sastanka obavješćuje delegacije o sudjelovanju nevladinog stručnjaka, kao i o organizaciji koju on predstavlja.

3. Jedna delegacija može, ako je potrebno, zastupati najviše još jednu državu članicu. Tako zastupana delegacija mora o tome prije početka sastanka pisanim putem obavijestiti predsjednika.
4. Kvorum potreban za rasprave Odbora jest onaj koji se zahtijeva za usvajanje mišljenja kvalificiranom većinom, u skladu s člankom 14. stavcima 3. i 4. Provedbene uredbe o 11. ERF-u.

Članak 10.

Treće osobe i stručnjaci

1. Predstavnici država pristupnica pozivaju se na sastanke Odbora počevši od datuma potpisivanja Ugovora o pristupanju.
2. Radi razmatranja određenih točaka na dnevnom redu predsjednik može, na vlastitu inicijativu ili na zahtjev člana Odbora, odlučiti pozvati predstavnike ostalih trećih strana ili druge stručnjake. Međutim, države članice mogu se običnom većinom usprotiviti njihovu sudjelovanju na sastanku.
3. Predstavnici trećih strana i stručnjaci iz stavaka 1. i 2. te oni navedeni u članku 9. stavku 2. nisu prisutni tijekom glasovanja Odbora niti u njemu sudjeluju.

Članak 11.

Pisani postupak

1. Predsjednik može u opravdanim slučajevima dobiti mišljenje odbora pisanim postupkom. Predsjednik članovima Odbora priopćuje prijedlog nacрта mjera i utvrđuje rok za dostavu mišljenja s obzirom na žurnost predmeta.

Delegacije za donošenje stajališta imaju 21 kalendarski dan od dana slanja prijedloga. Smatra se da svaka delegacija Odbora koja prije isteka roka određenog u priopćenju ne izrazi svoje protivljenje ili namjeru da bude suzdržana daje svoju prešutnu suglasnost s prijedlogom.

U hitnim ili iznimno hitnim slučajevima u partnerskoj zemlji ili regiji, primjenjuju se rokovi iz članka 5. stavaka 2. i 3. Takve slučajeve hitnost ili iznimne hitnost Komisija mora valjano obrazložiti u pisanom obliku.

2. Međutim, ako član Odbora zatraži da se nacrt mjera razmatra na sastanku, pisani postupak time završava, a predložene mjere prenose se na sljedeći sastanak.

3. Komisija bez odgode, a najkasnije sedam kalendarskih dana nakon isteka roka, pisanim putem obavješćuje članove Odbora o ishodu pisanog postupka.

Članak 12.

Potpota tajništva

Usluge tajništva Odboru osigurava Komisija.

Članak 13.

Zapisnik i sažeto izvješće sa sastanaka

Zapisnik sa svakog sastanka sastavlja se pod nadzorom predsjednika i sadržava mišljenja o predloženim mjerama i stajališta iznesena na sastanku. Zapisnik se članovima Odbora šalje bez odgode te, kad god je to moguće, u roku od 14 kalendarskih dana od sastanka. Za sastanke koji se održavaju u razmaku od četiri tjedna ili manje, zapisnik se šalje najkasnije sedam kalendarskih dana prije sljedećeg sastanka.

Delegacije predsjedniku upućuju sve eventualne pisane komentare na zapisnik. Odbor se o tome izvješćuje; ako postoje neslaganja, Odbor raspravlja o predloženoj izmjeni. Ako se neslaganje nastavi, predložena izmjena prilaže se zapisniku.

Članak 14.

Popis prisutnih

1. Predsjednik na svakom sastanku sastavlja popis prisutnih sudionika, navodeći iz kojih tijela sudionici dolaze. Popis prisutnih dostavlja se sudionicima za vrijeme trajanja sastanka.

2. Na početku svakog sastanka svako izaslanstvo čije sudjelovanje u radu predstavlja sukob interesa u pogledu posebne točke dnevnog reda obavješćuje predsjednika o tome. Nadalje, svaka osoba koju je država članica imenovala te stručnjaci kojima je predsjednik odobrio sudjelovanje na sastanku u skladu s člankom 9. stavkom 2. i člankom 10. stavkom 2. te predstavnici trećih osoba koji su pozvani na sastanak u skladu s člankom 10. obavješćuju predsjednika o mogućem sukobu interesa u pogledu određene točke dnevnog reda.

U slučaju takvog sukoba interesa dotična se osoba na zahtjev predsjednika povlači sa sastanka tijekom rasprave o određenim točkama dnevnog reda.

Članak 15.

Dopisivanje

1. Dopisi u vezi s Odborom naslovljavaju se na Komisiju, na pažnju tajništva Odbora.

2. Dopisi koje tajništvo upućuje delegacijama šalju se stalnom predstavništvu dotične države članice najbržim i najpouzdanijim elektroničkim putem. Ako stalno predstavništvo Komisiji naznači posebnu središnju elektroničku adresu za dopisivanje u vezi s radom Odbora, ta se adresa koristi za dopisivanje. Osim toga, dopis se može nasloviti izravno na osobe koje su države članice imenovala svojim predstavnicima u Odboru.

3. Osim u iznimnim okolnostima, dopisi koji se razmjenjuju između Komisije i delegacija u oba se smjera šalju elektroničkim putem koji osigurava Komisija.

Članak 16.**Pristup dokumentima i povjerljivost**

1. Zahtjevi za pristup dokumentima Odbora obrađuju se u skladu s Uredbom (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽¹⁾. O zahtjevima za pristup tim dokumentima odlučuje Komisija u skladu sa svojim Poslovníkom ⁽²⁾. Ako je zahtjev upućen državi članici, dotična država članica primjenjuje članak 5. Uredbe (EZ) br. 1049/2001.
2. Rasprave Odbora povjerljive su.
3. Dokumenti podneseni članovima Odbora, stručnjacima i predstavnicima trećih strana povjerljivi su, osim ako je pristup tim dokumentima odobren u skladu sa stavkom 1. ili ako ih Komisija na drugi način objavi.
4. Članovi odbora, kao i stručnjaci i predstavnici trećih strana moraju poštovati obveze čuvanja povjerljivosti predviđene ovim člankom. Predsjednik osigurava da su stručnjaci i predstavnici trećih strana upoznati sa svojom obvezom čuvanja povjerljivosti.

Članak 17.**Zaštita osobnih podataka**

Odbor i njegove radne skupine obrađuju osobne podatke u skladu s Uredbom (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća ⁽³⁾, za što je odgovoran predsjednik kao voditelj obrade u smislu članka 2. točke (d) te Uredbe.

Članak 18.**Tekući troškovi**

1. Tekuće troškove Odbora, uključujući putne troškove za jednog sudionika po državi članici, snosi Komisija.

Ako dodijeljena odobrena sredstva to omogućuju i u granicama tih odobrenih sredstava, Komisija pokriva putne troškove za dva člana delegacije koji to zahtjevom zatraže.

2. Prostorije i materijalna sredstva koja su potrebna za rad Odbora osigurava Komisija.

⁽¹⁾ Uredba (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. svibnja 2001. o javnom pristupu dokumentima Europskog parlamenta, Vijeća i Komisije (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

⁽²⁾ Poslovník Komisije (C(2000) 3614) (SL L 308, 8.12.2000., str. 26.).

⁽³⁾ Uredba (EZ) br. 45/2001 Europskog parlamenta i Vijeća od 18. prosinca 2000. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama i tijelima Zajednice i o slobodnom kretanju takvih podataka (SL L 8, 12.1.2001., str. 1.).

PROVEDBENA ODLUKA VIJEĆA (EU) 2015/356**od 2. ožujka 2015.****o ovlaštivanju Ujedinjene Kraljevine da na određenim zemljopisnim područjima primjenjuje diferencirane razine oporezivanja na pogonska goriva u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ**

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2003/96/EZ od 27. listopada 2003. o restrukturiranju sustava Zajednice za oporezivanje energenata i električne energije ⁽¹⁾, a posebno njezin članak 19.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

budući da:

- (1) Dopisom od 2. veljače 2014. Ujedinjena Kraljevina zahtijevala je ovlaštenje za primjenu snižene stope trošarine na plinsko ulje i bezolovni benzin koji se isporučuju kao pogonsko gorivo za cestovna vozila, u skladu s člankom 19. Direktive 2003/96/EZ, na zemljopisnim područjima koja su na dan priopćenja ove Odluke obuhvaćena poštanskim brojevima okruga IV54 (Highland – Škotska), IV26 (Highland – Škotska), IV27 (Highland – Škotska), NE48 (Northumberland – Engleska), PH41 (Highland – Škotska), KW12 (Highland – Škotska), PA80 (Argyll and Bute – Škotska), PH36 (Highland – Škotska), IV22 (Highland – Škotska), PA38 (Argyll and Bute – Škotska), PH23 (Highland – Škotska), PH19 (Highland – Škotska), IV21 (Highland – Škotska), LA17 (Cumbria – Engleska), EX35 (Devon – Engleska), IV14 (Highland – Škotska) i na zemljopisnom području koje je na dan priopćenja ove Odluke obuhvaćeno poštanskim brojem grada Hawesa (North Yorkshire – Engleska). Ujedinjena Kraljevina dostavila je 3. lipnja i 17. rujna 2014. dodatne informacije i pojašnjenja.
- (2) Na navedenim područjima cijene plinskog ulja i bezolovnog benzina koji se isporučuju kao pogonsko gorivo za cestovna vozila više su od prosječnih cijena na ostatku državnog područja Ujedinjene Kraljevine, čime se lokalni potrošači goriva dovode u nepovoljan položaj. Do razlike u cijeni dolazi zbog dodatnih jediničnih troškova uzrokovanih zemljopisnim položajem navedenih područja, njihovim malim brojem stanovnika i relativno malim količinama goriva koje se isporučuju.
- (3) Snižene stope oporezivanja trebale bi biti više od najnižih stopa utvrđenih u članku 7. Direktive 2003/96/EZ.
- (4) S obzirom na posebnu prirodu područja na kojima se primjenjuje i umjereno sniženje stope kojim se tek djelomično ublažavaju viši troškovi nastali na dotičnim zemljopisnim područjima, ne očekuje se da će mjera prouzročiti bilo kakva kretanja u svrhu opskrbe gorivom.
- (5) Mjera je stoga prihvatljiva sa stajališta pravilnog funkcioniranja unutarnjeg tržišta i potrebe za osiguravanjem poštenog tržišnog natjecanja te je spojiva s politikama Unije u području zdravlja, okoliša, energetike i prometa.
- (6) U skladu s člankom 19. stavkom 2. Direktive 2003/96/EZ svako ovlaštenje odobreno prema tom članku treba biti strogo vremenski ograničeno. Kako bi se dotičnim poduzećima i potrošačima pružio dostatan stupanj sigurnosti, ovlaštenje bi trebalo odobriti na razdoblje od šest godina. Međutim, kako se ne bi ugrozio budući opći razvoj postojećeg pravnog okvira, primjereno je predvidjeti da bi, ako Vijeće, postupajući na temelju članka 113. Ugovora o funkcioniranju Europske unije (UFEU), uvede izmijenjeni opći sustav oporezivanja energenata s kojim ovlaštenje odobreno u ovoj Odluci nije spojivo, ova Odluka trebala prestati važiti na dan početka primjene pravila tog izmijenjenog sustava.
- (7) Ovom Odlukom ne dovodi se u pitanje primjena pravila Unije o državnim potporama,

⁽¹⁾ SL L 283, 31.10.2003., str. 51.

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Ujedinjenu Kraljevinu ovlašćuje se za primjenu snižene stope trošarine na plinsko ulje i bezolovni bezin koji se isporučuju kao pogonsko gorivo za cestovna vozila, na zemljopisnim područjima koja su na dan priopćenja ove Odluke obuhvaćena poštanskim brojevima okruga IV54 (Highland – Škotska), IV26 (Highland – Škotska), IV27 (Highland – Škotska), NE48 (Northumberland – Engleska), PH41 (Highland – Škotska), KW12 (Highland – Škotska), PA80 (Argyll and Bute – Škotska), PH36 (Highland – Škotska), IV22 (Highland – Škotska), PA38 (Argyll and Bute – Škotska), PH23 (Highland – Škotska), PH19 (Highland – Škotska), IV21 (Highland – Škotska), LA17 (Cumbria – Engleska), EX35 (Devon – Engleska), IV14 (Highland – Škotska) i na zemljopisnom području koje je na dan priopćenja ove Odluke obuhvaćeno poštanskim brojem grada Hawesa (North Yorkshire – Engleska).

Kako bi se izbjegla bilo kakva prekomjerna kompenzacija, sniženje standardne nacionalne stope oporezivanja plinskog ulja odnosno bezolovnog benzina ne smije biti više od dodatnog troška pri maloprodaji na navedenim zemljopisnim područjima u usporedbi s prosječnim troškom pri maloprodaji u Ujedinjenoj Kraljevini i sniženje ne smije biti više od 50 GBP (64 EUR) na 1 000 l proizvoda.

2. Snižene stope moraju biti u skladu sa zahtjevima Direktive 2003/96/EZ, a posebno s najnižom stopom utvrđenom u njezinom članku 7.

Članak 2.

Ova Odluka proizvodi učinke od dana priopćenja.

Prestaje važiti šest godina nakon tog dana. Međutim, ako Vijeće, postupajući na temelju članka 113. UFEU-a, uvede izmijenjeni opći sustav oporezivanja energenata s kojim ovlaštenje odobreno prema članku 1. ove Odluke nije spojivo, ova bi Odluka trebala prestati važiti na dan početka primjene pravilâ tog izmijenjenog sustava.

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Ujedinjenoj Kraljevini Velike Britanije i Sjeverne Irske.

Sastavljeno u Bruxellesu 2. ožujka 2015.

Za Vijeće

Predsjednica

D. REIZNIECE-OZOLA

ISPRAVCI

Ispravak Delegirane uredbe Komisije (EU) No 65/2014 od 1. listopada 2013. o dopuni Direktive 2010/30/EU Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu označivanja energetske učinkovitosti kućanskih pećnica i napa

(Službeni list Europske unije L 29 od 31. siječnja 2014.)

Na stranici 9., u Prilogu II., formula u točki 2.1. podtočki i. zamjenjuje se kako slijedi:

$$„AEC_{hood} = \left[\frac{(W_{BEP} \times t_H \times f) + (W_L \times t_L)}{60 \times 1\,000} + \frac{P_o \times (1\,440 - t_H \times f)}{2 \times 60 \times 1\,000} + \frac{P_s \times (1\,440 - t_H \times f)}{2 \times 60 \times 1\,000} \right] \times 365”$$

ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)
ISSN 1977-0596 (tiskano izdanje)



Ured za publikacije Europske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

HR